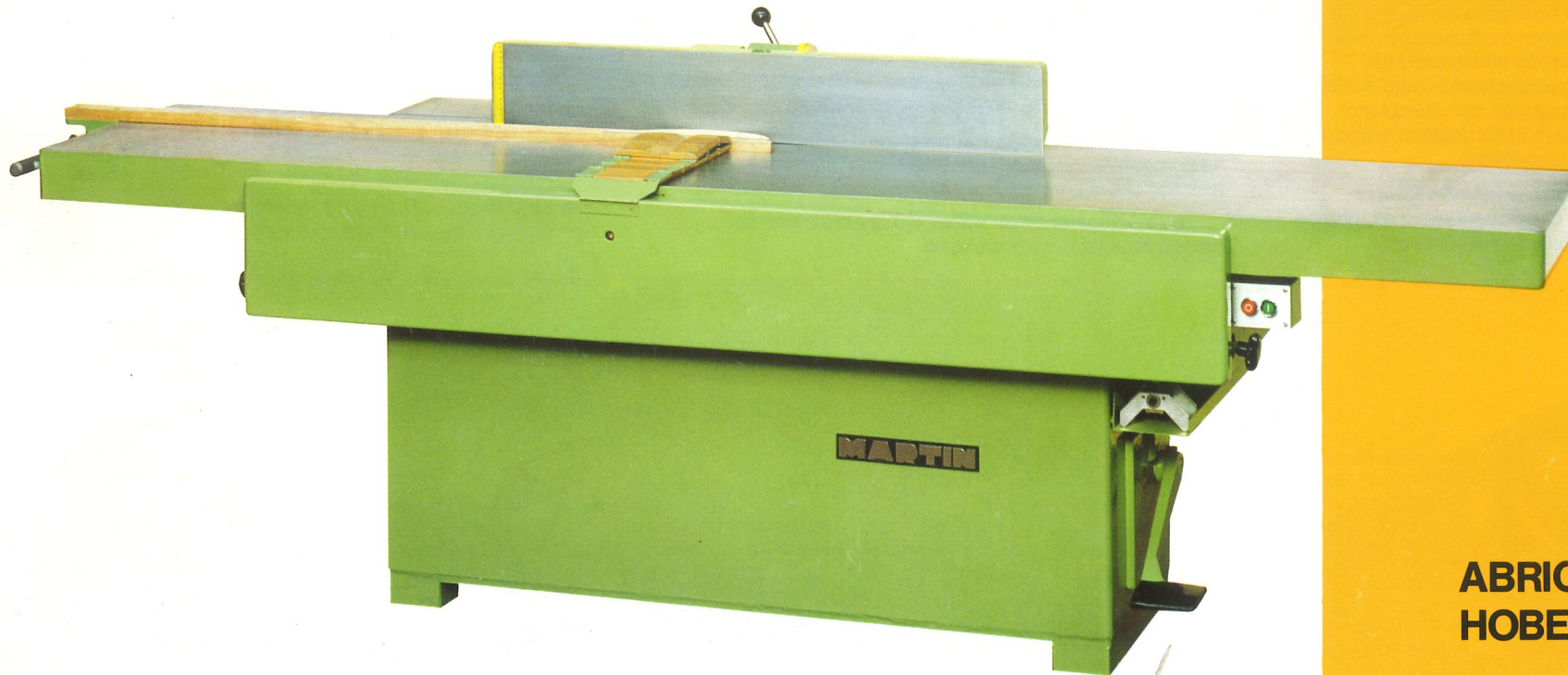


# MARTIN



**PREISWERT durch  
GROSS-SERIENBAU**

**GERÄUSCHARM 74 dB (A)  
FAST WARTUNGSLOS**

**ABRICHT-  
HOBELMASCHINE**

**T 52**

## GENAU UND STABIL FÜR HÖCHSTE ANSPRÜCHE

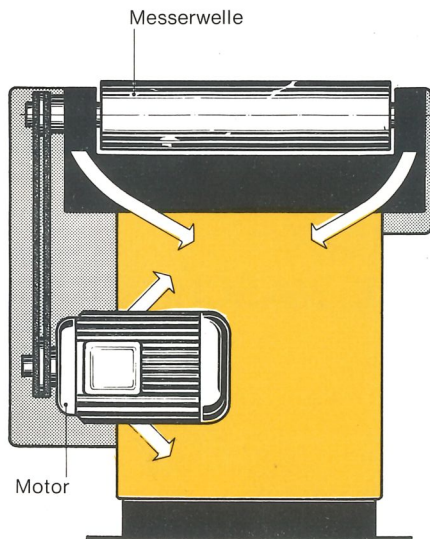
Das wichtigste Qualitätsmerkmal einer Abrichtobelmaschine ist die Genauigkeit beim Fügen. Sie muß der Maschine auf Lebenszeit erhalten bleiben. Deshalb:

- Abrichttische mit einer hohen, verwindungsstabilen Rippenanordnung aus einer hochwertigen Gußlegierung gegossen.  
**Gesamt-Tischlänge 2840 mm.**
- Größte plangenaue Bearbeitung mit anschließender sorgfältiger Kontrolle. Oberfläche feingehobelt (wir schleifen die Tischoberfläche absichtlich nicht, damit sich das abzurichtende Holz nicht festsaugt und schwergängig wird.)
- Der Maschinenständer bildet die **Basis für die Genauigkeit** einer Abrichtobelmaschine. Eine **große Eigensteifigkeit** ist Voraussetzung zur Aufnahme der hochgenauen Abrichttische. Wir wählen deshalb eine Stahl-Beton-Verbundkonstruktion. Neben der großen Stabilität nutzen wir konsequent die **optimalen lärm- und schwingungsdämpfenden** Eigenschaften des Werkstoffes Beton. In der Rangfolge der „Dämpfung“ übertrifft der Werkstoff Grauguß den Stahl deutlich, wesentlich besser als Grauguß ist aber noch Beton.
- Die mit viel Sorgfalt **dynamisch ausgewuchtete Messerwelle läuft spielfrei** in ausgesuchten Präzisionskugellagern. (Messerwelle mit 2 Messern als Grundausrüstung bzw. 4 Messern als Sonderzubehör.)

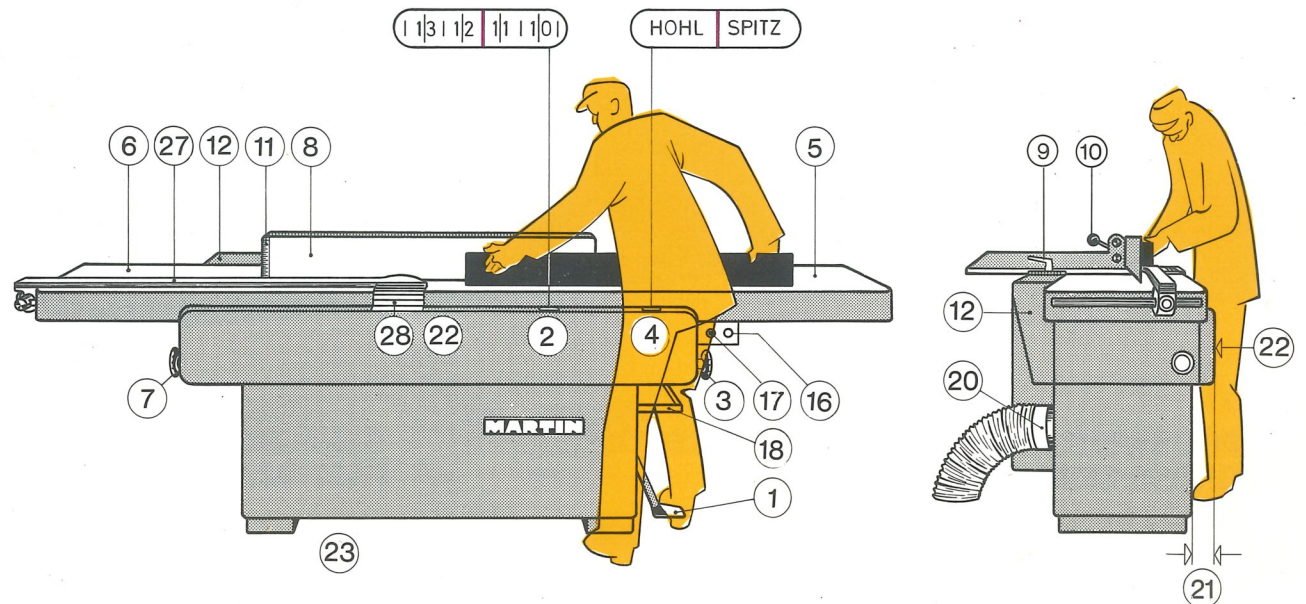
## SCHNELL, LEICHT UND BEQUEM BEDIENBAR

- **Spantiefeneinstellung (0–16 mm)** feinfühlig über das hydraulisch wirkende **Fußpedal ① mit Grob- und Feinverstellung.** Der Bedienungsmann behält beide Hände am Werkstück. Die Hydraulik ist **wartungsfrei.**
- **Spantiefenanzeige ②** genau im Sichtbereich des Bedienenden.
- Die **Fugenvorstellung** (Hohl-, Gerade- Spitzfuge) erfolgt mit Sternrad ③. Die zugehörige Skala ④ liegt ebenfalls genau im Blickfeld.
- **Aufgabetisch ⑤** ist **1640 mm lang.** Damit können auch lange Werkstücke einwandfrei gefügt werden.
- Die Tischlippe des Aufgabetisches bewegt sich bei der Hubbewegung (Spantiefeneinstellung) immer im gleichen Abstand ⑬ zum Messerflugkreis.
- **Abnahmetisch ⑥** ist **1200 mm lang.** Mit Sternrad ⑦ ist Tischhöhe auf Messerflugkreis feineinstellbar.
- Langer stabiler **Abrichtanschlag ⑧** mit Hebel ⑨ verschiebbar und ebenfalls mit „**Ein-Griff-Bedienung**“ ⑩ nach Gradskala **bis 45° schrägstellbar.**
- **Maßskala ⑪** zeigt schon während des Abrichtens die verbliebene Werkstückstärke an.

- Große stabile **Gußkonsole ⑫** zum gleichzeitigen oder getrennten Aufsetzen eines Winkelfügegerätes bzw. Vorschubapparates.  
**Abnahmetisch mit entsprechender Aussparung ⑬** für Hobelwelle des Winkelfügegerätes.
- Mit der Spantiefe von 16 mm und dem auf der Bedienungsseite um 30 mm vorstehenden Aufgabetisch eignet sich die Maschine zum **Falzen ⑭.**
- Drucktaster für **autom. Messerwellen-Anlauf ⑮** und Stopptaste für **autom. Bremse ⑯** liegen genau im Griff- und Sichtbereich des Arbeitenden.
- **Werkzeugablage ⑰.**
- **Messerwellenblockierung ⑱.**
- Integrierter **Späneabsaugstutzen (160 mm Ø) ⑳** mit einwandfreier Späneableitung und darüberliegender **Späneräum-Öffnung.**
- Gute **Fußfreiheit ㉑** durch zurückgezogenen Maschinenständer.
- **Glatte Außenkonturen ㉒** (ohne störende Hebel, Handräder etc.) zum unbehinderten Entlanggleiten für den Bedienenden.
- Abgesetzte Füße ㉓ zur Spänefreihaltung des Motorraumes und zur besseren Transportmöglichkeit.



Der Maschinenständer ist eine Stahl-Beton-Verbundkonstruktion. Die von der Messerwelle und vom Motor erzeugten Geräusche und Schwingungen werden direkt in den Maschinenständer eingeleitet. Die große Masse und Steifigkeit dieses Bauteiles, sowie der schallschluckenden Auskleidung ergeben ein optimales Schwingungs- und Körperschallverhalten.



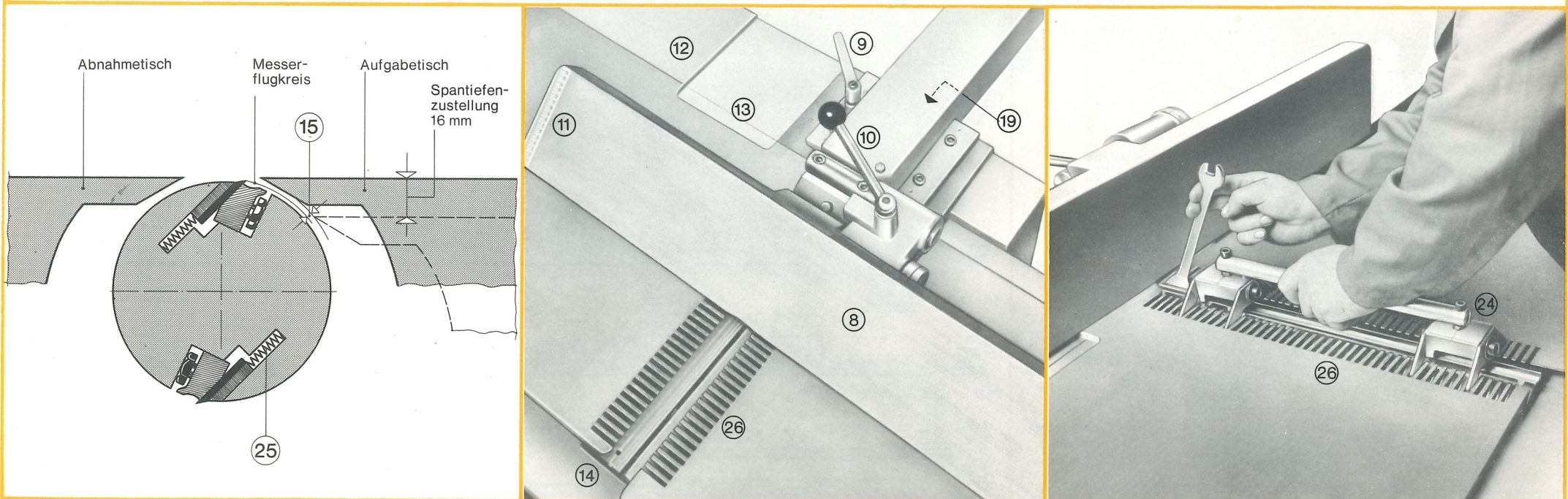
## WARTUNGSARM UND VIEL TECHN. ZUBEHÖR IN DER GRUNDAUSRÜSTUNG

- Die hydraulische Fußhebelbedienung ① für Spantiefeneinstellung ist **wartungsfrei**.
- Lediglich die Hobelwellen-Lagerung benötigt monatlich ein paar Fettstöße. Ansonsten ist alles wartungsfrei. (Leider kann man wegen dieser paar Fettstöße nicht sagen: „Die Maschine ist völlig wartungsfrei“.)
- Serienmäßig ist die Drucktasterverschaltung für autom. Messerwellen-Anlauf ⑩ und Stop-Taste für autom. Bremse ⑪.
- Die **Gesamtlänge der Tische** beträgt **2840 mm**.
- Die Maschine wird serienmäßig mit **gezahnten Tischlippen** ⑫ ausgestattet.
- Schneller und präziser Messerwechsel mittels **Messereinstellapparat** ⑭ (serienmäßig). Die Messer sitzen auf **Vorbringerfedern** ⑮. Blockiert wird die Messerwelle mit **Griffschraube** ⑯ (serienmäßig).

- Die Messerwelle eignet sich zum **Einbau geteilter Messer**: 410 mm lange normale Messer und 100 mm lange HM-Messer (siehe Sonderzubehör). (Das ergibt beim Hobeln von Schichtholz eine 9fach, bei beschichteten Spanplatten eine 7-8fach höhere Standzeit.)
- Ebenfalls serienmäßig sind die **Gußkonsole** ⑫, die **Fügeleiste** ⑬ komplett mit Halterung (gilt nur für Inland), der **Absaugstutzen** ⑭ 160 mm  $\varnothing$  mit darüberliegender **Späneräum-Öffnung**, ein starker **Antriebsmotor** mit **5,5 kW** (7,5 PS).

## ELEKTRISCHE INSTALLATION, SICHERHEIT

- Elektrische Installation nach VDE-Vorschriften. Abschließbarer Hauptschalter, Motorvollschutz (3 Wicklungsschutzkontakte), Unterspannungsschutz.
- Automatisches Abbremsen der Messerwelle mit Stop-Taste ⑪. Bremszeit ca. 8 Sekunden. Das verkürzt die Wartezeiten und vermindert die Unfallgefahr.
- Zum sicheren Messerwechsel ist die Hobelwelle arretierbar ⑯.
- Motorstärke 5,5 kW (7,5 PS).
- Die Prüfbescheinigung des Fachausschusses „Holz“ bestätigt, daß die Maschine den z. Zt. geltenden sicherheitstechnischen Anforderungen der gewerblichen Berufsgenossenschaft entspricht. Alle erforderlichen Schutzvorrichtungen (Fügeleiste ⑬, Gliederschutz ⑭) sind vorhanden.
- Die Maschinenabmessungen entsprechen der Norm nach DIN 8821.



## GERÄUSCHARME AUSFÜHRUNG GEWÄHRLEISTUNG

## SONDERZUBEHÖR TECHN. DATEN

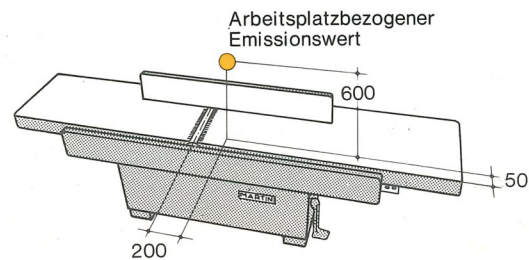
OTTO MARTIN · MASCHINENBAU GmbH & Co.  
POSTFACH 1160 · D 8942 OTTOBEUREN  
Telefon 08332/8515 · Telex 54994 martin d

- Mit den serienmäßig eingebauten gezahnten Tischlippen (26) ergeben sich folgende Geräuschwerte:

Arbeitsplatzbezogener Emissionswert dB (A)		2-Messerwelle	4-Messerwelle
		Leerlauf	74,0
beim Hobeln		84,6	88,0

Meßflächenschalldruckpegel dB (A)		2-Messerwelle	4-Messerwelle
		Leerlauf	68,0
beim Hobeln		77,8	81,8



- Jeder Käufer einer MARTIN-Maschine darf mit einer großzügigen Auslegung der Garantiebestimmungen und einem gut funktionierenden Kundendienst rechnen.

### Technische Daten:

Hobelbreite	500 mm
Tischlänge gesamt	2840 mm
Größte Spantiefe – Falztiefe	16 mm
Drehzahl der Messerwelle	ca. 5000 U/min
Messerspitzen-Flugkreis	125 mm Ø
Verstellbarkeit des Abrichtanschlages	0–45 °
Motorstärke	5,5 kW (7,5 PS)
Absaugstutzen	160 mm Ø
Mittl. Absaugleistung	ca. 25 m <sup>3</sup> /min bei 28 mm WS
Gewicht der Maschine	ca. 950 kg

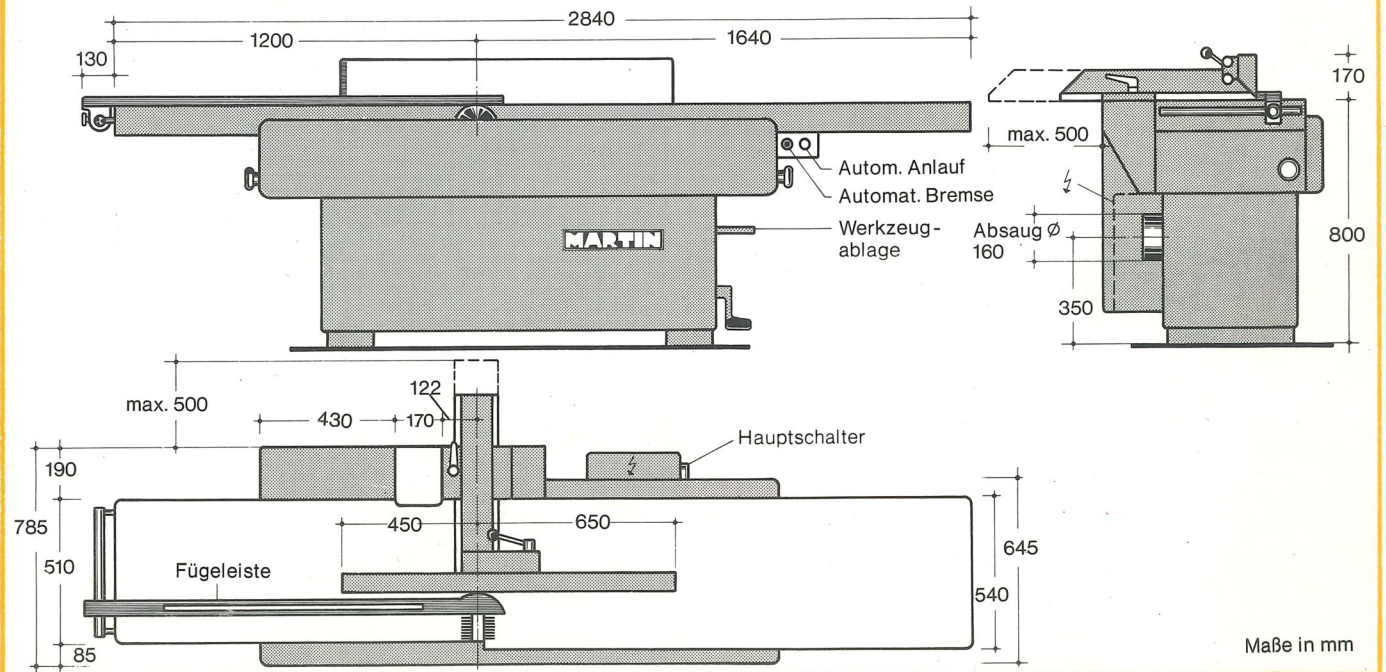
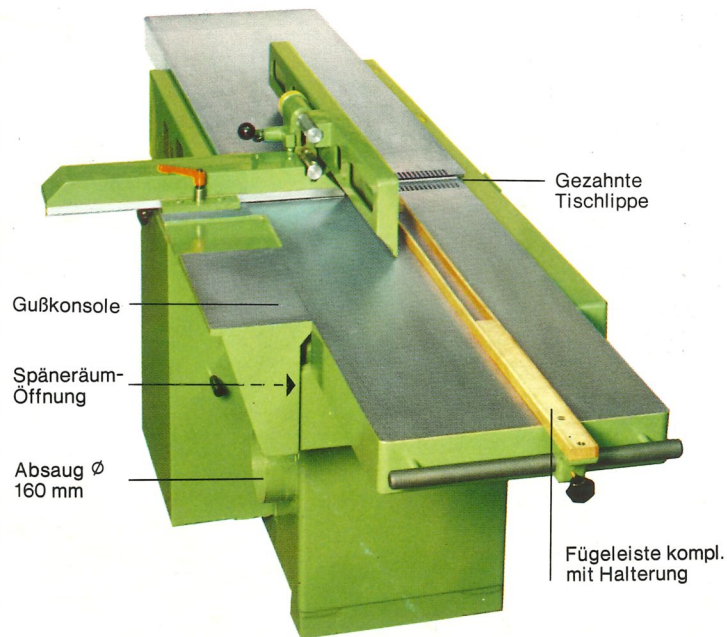
### Grundausrüstung:

- Drucktaste für autom. Anlauf und Stop-Taste für autom. Bremse
- Abrichttische 2840 mm lang
- Gezahnte Tischlippen
- Absaugstutzen 160 mm Ø
- Messerwelle mit 2 Messern
- Messerwellenblockierung für Messerwechsel
- Messereinstellapparat
- Konsole für Vorschub- und Fügeapparat
- Fügeleiste komplett mit Halterung (gilt nur für Inland)
- Gliederschutz für Messerwelle

### Sonderausführungen und Zubehör:

- Messerwelle mit 4 Messern
- Geteilte Keilleisten (für den Einsatz von 100 mm langen Hartmetall-Messern)
- 5-polige Steckdose mit Stecker
- Ersatzmesser

Wir arbeiten ständig an Verbesserungen.  
Deshalb müssen wir uns konstruktive Änderungen vorbehalten.



Maße in mm